



Kommunfullmäktige  
2001-01-29, § 5  
2004-09-27, § 160

KFS 2001:2

## **INTERNATIONELL STRATEGI FÖR SVALÖVS KOMMUN**

### **1. Bakgrund**

Internationalisering och regionalisering är två utvecklingstrender som har vuxit sig starka under senare år. Kontakterna med omvärlden underlättas genom förbättrade verktyg för kommunikation och information, såväl reell som virtuell.

Sverige är sedan 1995 medlem i den Europeiska Unionen (EU). Detta innebär nya möjligheter och nya krav för de svenska kommunerna. Möjligheter i form av inhämtande av internationell kompetens, deltagande i sameuropeiska projekt inom olika områden samt ekonomiskt utbyte med möjlighet att ta del av EU:s ekonomiska fonder och program. Krav innebärande ett aktivt ansvarstagande för det svenska medlemskapet i unionen.

Medlemskapet i den europeiska unionen påverkar inte bara den nationella nivån utan också den regionala och lokala. Sveriges kommuner är numera aktörer på en internationell arena. Inte minst inom EU-arbetet påpekas ofta och intensivt att Europa byggs underifrån, vilket innebär att initiativ från lokal och regional nivå är fundamentala och nödvändiga.

Kommuner kan arbeta efter två olika scenarion i det internationella arbetet. Det ena innebär att man verkar reaktivt; kommunen arbetar ad hoc utan strategi och mål. Följaktligen leder reaktivt arbete sällan till resultat. Alternativet är proaktivt agerande; kommunen har en tydlig strategi i sitt internationella arbete, arbetar långsiktigt och har tydliga och välkända mål för detta arbete.

### **2. Varför en internationell strategi?**

Den internationella strategin är Svalövs kommuns gemensamma värdegrund i det internationella arbetet.

Den vägledande principen är att arbetet ska vara av strategisk nytta för kommunen, d.v.s. det ska vara inriktat på praktisk och operativ nytta. Samarbetet ska styras av EU:s grundtanke om fri rörlighet för varor, tjänster, kapital och människor.

Den internationella strategin omfattar alla typer av internationella kontakter, även sådana som sträcker sig utanför EU:s gränser. Sveriges medlemskap i EU och möjligheterna till delfinansiering av projekt och andra aktiviteter ger dock oundviklig-

en det europeiska samarbetet en särställning i Svalövs kommuns internationella kontakter.

Särskilt fokus ska sättas på ungdomars möjligheter till kontakter och utbyte med andra länder.

### **3. Handlingsplan**

De snabba förändringarna i omvärlden gör att förutsättningarna för det internationella arbetet kontinuerligt förändras. Arbetet med internationella frågor är en ständigt pågående utvecklingsprocess, i vilken mål och åtgärder löpande måste ses över och följas upp genom en levande dialog. Strategin är ramverket och det första steget i denna process.

För att Svalövs kommuns internationella strategi ska bli ett levande dokument är det av yttersta vikt att den omsätts i praktisk handling och arbete.

Strategin ska kompletteras med operativa och tydliga handlingsplaner för varje nämnds och förvaltnings internationella arbete. Dessa handlingsplaner ska dateras upp årligen.

Internationella kontakter och samarbeten är ett utvecklingsinstrument bland många andra. De ska ses som strategiska investeringar och jämföras med andra investeringar. Det yttersta syftet med internationella kontakter är att långsiktigt skapa ett mervärde för Svalövs kommun och dess innevånare, näringsliv, organisationer, förtroendevalda och anställda.

### **4. Finansiering**

Det är av yttersta vikt att det internationella arbetet planeras, budgeteras, verkställs och utvärderas på samma sätt som andra kommunala aktiviteter och projekt.

Varje nämnd och förvaltning ansvarar för, att inom befintlig budgetram, avsätta medel för internationellt samarbete.

Möjlighet till delfinansiering av projekt via andra aktörer ska alltid undersökas.

## **5. Mål för det internationella arbetet i Svalövs kommun**

**att** genom internationellt engagemang och kunskapsutbyte bidra till en fredlig och demokratisk utveckling i världen.

**att** bidra till en ökad ömsesidig förståelse för andra kulturer och samhällssystem.

**att** bidra till marknadsföringen av kommunen.

**att** skapa, stödja och stimulera en miljö för internationellt samarbete genom erfarenhets- och kunskapsutbyte för kommunens innevånare, näringsliv, organisationer, förtroendevalda och anställda.

**att** genom kunskapsinhämtning och kunskapsspridning maximera kommunens ekonomiska och verksamhetsmässiga nytta av det svenska EU-medlemskapet.

**att** stimulera kommunens ungdomar till internationella kontakter och utbyten.

## **6. Organisation**

Svalövs kommuns internationella arbete kan delas in i en representativ och en operativ del. För de representativa uppdragen ansvarar Kommunfullmäktige genom Kommunfullmäktiges presidium. För konkreta operativa projektsamarbeten ansvarar respektive nämnd och förvaltning inom sina sakområden.

Detta innebär att Kultur- och Utbildningsnämnden ansvarar för samarbeten inom områdena barn, skola, fritid och kultur; Socialnämnden för samarbeten inom vård, omsorg och övriga sociala frågor, Samhällsbyggnadsnämnden inom de tekniska områdena samt Kommunstyrelsen för övergripande strategiska samarbeten och övriga frågor som faller inom förvaltningens ansvarsområden.

I detta ansvar ligger även att budgetera kostnader och intäkter för aktuella internationella samarbeten.

Förvaltningsövergripande diskuteras aktuella internationella frågor i kommunens internationella nätverk; till vilket varje förvaltning utser en, eller flera, kontaktpersoner.

Strategiske utvecklaren vid Kommunstyrelsekontoret är övergripande resursperson för samtliga nämnder och förvaltningar i de internationella kontakterna.

## **7. Vänorter kontra samlarbetsorter**

De etablerade vänortsförbindelser Svalövs kommun har bibehålls och vidareutvecklas. Svalövs kommun har vänortsavtal med Høng i Danmark, Pieksämäki landskommun i Finland och Kedainiai i Litauen. Vidare föreligger samlarbetsavtal med Stadt Kyritz i Tyskland och Lobež i Polen.

Den ökade internationaliseringen, och då särskilt kontakterna inom EU, har ändrat förutsättningarna för det internationella samlarbetet. Det traditionella vänortsutbytet har fått minskad betydelse. Istället etableras partnerskap kring konkreta samlarbetsprojekt, där den direkta nyttan, snarare än formalian, är det viktiga. Nya vänortsavtal bör därför endast ingås i det fall motparten känner ett värde av ett formellt avtal.

Det är väsentligt att Svalövs internationella kontaktytor breddas geografiskt, genom att samarbete inleds med andra orter än vänorterna. Dessa orter kan skifta beroende på innehållet i det operativa internationella arbetet.

## **8. Prioriterade geografiska områden**

**Öresundsregionen** – utvecklingen och tillväxten i Öresundsregion har mycket stor betydelse för Svalövs kommun. Det är därför viktigt att kommunen, inom olika områden, är aktiv i Öresundssamarbetet. Exempel på områden kan vara besöksnäringen, kommunikationer, idrott och utbildning.

**Östersjöregionen** – efter öppnandet av Östeuropa är flertalet av länderna runt Östersjön, inklusive nordöstra Tyskland, inne i en snabb utvecklingsprocess. Genom samverkan med dessa länder kan Svalövs kommun vara en aktiv part i demokrati- och samhällsutvecklingen i dessa stater.

**Storbritannien och Irland** – engelska är det första främmande språk barnen lär sig i skolan. För att möjliggöra ett ungdomsutbyte är det viktigt att Svalövs kommun vidareutvecklar sina kontakter med olika samarbetspartner i den engelskspråkiga delen av Europa.

## **9. Prioriterade nätverkssamarbeten**

**Kommunförbundet Skåne och Region Skåne** – dessa båda organisationer har sedan 1996 ett gemensamt nätverk för de 33 skånska kommunernas EU-samordnare. Detta nätverk träffats c:a fyra gånger om året. Vid dessa nätverksträffar redovisas nyheter inom EU-området, samtidigt som tillfälle ges till kunskapsutbyte med övriga skånska kommuner.

**Öresundskomiteen** – målet för Öresundskomiteen är att stärka och synliggöra regionen nationellt och internationellt. Därigenom skapas grunden för en ökad tillväxt i regionen; ekonomiskt, kulturellt och socialt. Komiteen handlägger EU:s program för utveckling av Öresundsregionen, Interreg III A.

**SydSam** – SydSam är ett samarbetsorgan för kommuner, landsting och kommunförbund i södra Sverige. Organisationens syfte är att skapa en plattform för regionens långsiktiga utveckling; både i ett nationellt och i ett europeiskt perspektiv samt att hävda regionens intressen i detta sammanhang. Sydsveriges Europakontor är Sydsams regionala representationskontor i Bryssel, och en mycket viktig kunskapskälla, samtalspartner och ”dörröppnare” i det lokala arbetet med EU-frågor.

**Carrefour SydSverige** – Carrefourkontoret i Ystad är ett av c:a 100 Carrefourkontor i EU:s regioner och det är Europeiska Kommissionens kontaktorgan med regionen när det gäller landsbygdsfrågor. Prioriterade sakområden är kultur, turism, utbildning, småskaligt näringsliv och miljö.